



30 JAHRE
Städtepartnerschaft
UMKIRCH - BRUGES



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 31

Freitag, 6. Dezember 2019

Nummer 49

Einladung zum Besuch des 32. Umkircher Weihnachtsmarktes

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,
sehr geehrte Gäste, liebe Kinder,

dieses Wochenende steht wieder ganz im Zeichen des Umkircher Weihnachtsmarktes. Für zwei Tage verwandelt sich der Gutshof einmal mehr in eine zauberhafte vorweihnachtliche Atmosphäre.

In weihnachtlich dekorierten Holzhäuschen wird erneut ein beachtliches Angebot an weihnachtlichen Artikeln, Geschenkideen und kulinarischen Köstlichkeiten geboten. Hinzu kommt auch in diesem Jahr wieder ein attraktives Rahmenprogramm.

Jung und Alt kommen hier auf ihre Kosten. Während die Kleinen von der Kindereisenbahn begeistert sind, den Kasper von der Freiburger Puppenbühne besuchen, basteln oder gespannt auf den Nikolaus warten, schätzen die Großen den Plausch am Glühweinstand und die musikalischen Darbietungen.

Für die großartige Vorbereitung und Durchführung des Weihnachtsmarktes danke ich allen Beteiligten. Mein Dank geht insbesondere an alle Aussteller und alle Helfer sowie nicht zuletzt an meine Mitarbeiter im Bauhof. Mit viel Arbeit haben fleißige Hände wieder eine stimmungsvolle und vorweihnachtliche Atmosphäre auf den Gutshofplatz gezaubert.

Ich lade Sie herzlich zu einem Bummel auf den Umkircher Weihnachtsmarkt ein. Lassen Sie die Hektik des Alltags hinter sich und verbringen Sie im Kreise Ihrer Familien und Freunden ein paar besinnliche Stunden in weihnachtlicher Atmosphäre.

Herzliche Grüße

Ihr

Walter Laub



32. Umkircher Weihnachtsmarkt auf dem Gutshof

Samstag, 7. Dezember 2019
Sonntag, 8. Dezember 2019

14.00 bis 20.00 Uhr
12.00 bis 20.00 Uhr

Eröffnung des Weihnachtsmarkts durch Bürgermeister Laub

Samstag, um 14.00 Uhr unterstützt durch die Kinder des Umkircher Kita-Chors.

Sonntag, um 12.00 Uhr unterstützt durch den Grundschulchor und die Jungmusiker des Musikvereins Umkirch.

An beiden Tagen wird das DRK Umkirch einen 3 Meter langen Hefezopf verkaufen. Der Erlös wird dieses Jahr zur Nachrüstung eines Navigationssystems am DRK-Fahrzeug verwendet, um direkt mit der Leitstelle Freiburg verbunden zu sein. Der Anschnitt findet jeweils zur Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch Herrn Bürgermeister Laub statt.

**Die Freiburger Puppenbühne kommt zu uns auf den Weihnachtsmarkt.
Der Eintritt kostet 2,50 Euro.**

- Samstag, 7. Dezember 2019, „Das verzauberte Häschen“ um 15.00 Uhr, im Feuerwehrgebäude
- Sonntag, 8. Dezember 2019, „Kasper und der Weihnachtsmann“ um 15.00 Uhr, im Feuerwehrgebäude

An beiden Tagen kommt gegen 16.00 Uhr der Nikolaus und hat eine Überraschung für die Kinder dabei. Die KiTa lädt die Kinder an beiden Tagen zu einer kostenlosen Bastelaktion ein. Bei gutem Wetter bietet der Reit- und Fahrverein Umkirch-March e. V. jeweils nach der Eröffnung Ponyreiten und Kutschfahrten für unsere kleinen Besucher an.

Eine Kindereisenbahn dreht an beiden Tagen ihre Runden für unsere Kleinen! Als weiteres Angebot erwartet Sie am Samstag und Sonntag eine Kaffeestube im Seniorentreff.

Die Gemeindebücherei veranstaltet an beiden Tagen, um 16.30 Uhr, im Rathaus ein weihnachtliches Bilderbuchkino für Kinder. Der Eintritt ist frei.

- Samstag, 7. Dezember 2019, - „Weihnachten ist, wenn...“
- Sonntag, 8. Dezember 2019, - „Der kleine Weihnachtsmann geht in die Stadt“

Am Samstag, 7. Dezember 2019 um 20.00 Uhr, findet ein Adventskonzert im Bürgersaal statt. Es singt und spielt der bekannte Gospel Choir „**Golden Harps**“ aus Lahr. Ein musikalisches Erlebnis für Jung und Alt.

Eintritt: VVK: 10,00 € / (erm. 9,00 €) AK: 12,00 € / (erm. 11,00 €).

Gerne bewirbt Sie vor, während und nach dem Konzert der Musikverein Umkirch.

Vergünstigter Kartenvorverkauf an folgenden Kartenvorverkaufsstellen: Rathaus 07665/505-0, Schreibwaren Buntstift 07665/51578 in Umkirch oder an allen Reservix VVK Stellen und unter www.reservix.de.

*Genießen Sie die Angebote
rund um den Weihnachtsmarkt
und lassen Sie sich in
vorweihnachtliche Stimmung
versetzen!*

*Parkmöglichkeiten
finden Sie am
Schlossfriedhof*

32. Umkircher Weihnachtsmarkt auf dem Gutshof

Samstag, 7. Dezember 2019
Sonntag, 8. Dezember 2019

14.00 bis 20.00 Uhr
12.00 bis 20.00 Uhr

PROGRAMM AM SAMSTAG, 07.12.2019

- 14.00 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch Bürgermeister Laub, unterstützt von den Kindern des Umkircher Kita-Chors mit Weihnachtsliedern
Bei gutem Wetter bietet der Reit- und Fahrverein Umkirch-March e.V. von 14.00 bis 16.00 Uhr Ponyreiten und Kutschfahrten für unsere kleinen Besucher an
- 14.30 Uhr Der DRK Ortsverein Umkirch verkauft einen 3 Meter langen Hefezopf. Der Erlös wird dieses Jahr verwendet, zur Nachrüstung eines Navigationssystems im eigenen Fahrzeug, um direkt mit der Leitstelle Freiburg verbunden zu sein
- 15.00 Uhr Freiburger Puppenbühne mit dem Stück „Das verzauberte Häschen“, im Feuerwehrgebäude
- 15.00 Uhr Bastelaktion des KinderBildungsZentrums Umkirch für Kinder von 15.00 - 17.00 Uhr im Rathaus
- 16.00 Uhr Besuch vom Nikolaus
- 16.30 Uhr Die Gemeindebücherei veranstaltet im Rathaus ein weihnachtliches Bilderbuchkino „Weihnachten ist, wenn...“ für Kinder. Der Eintritt ist frei
- 20.00 Uhr Adventskonzert im Bürgersaal, es singt und spielt der bekannte Gospelchoir „Golden Harps“ aus Lahr. Ein musikalisches Erlebnis für Jung und Alt

PROGRAMM AM SONNTAG, 08.12.2019

- 12.00 Uhr Öffnung des Weihnachtsmarktes durch Bürgermeister Laub, unterstützt durch den Grundschulchor und die Jungmusiker des Musikvereins Umkirch
Bei gutem Wetter bietet der Reit- und Fahrverein Umkirch-March e.V. von 12.00 bis 16.00 Uhr Ponyreiten und Kutschfahrten für unsere kleinen Besucher an
- 12.30 Uhr Der DRK Ortsverein Umkirch verkauft einen 3 Meter langen Hefezopf. Der Erlös wird dieses Jahr verwendet, zur Nachrüstung eines Navigationssystems im eigenen Fahrzeug, um direkt mit der Leitstelle Freiburg verbunden zu sein
- 14.00 Uhr Bastelaktion des KinderBildungsZentrums Umkirch für Kinder von 14.00 - 16.00 Uhr
- 15.00 Uhr Freiburger Puppenbühne mit dem Stück „Kasper und der Weihnachtsmann“, im Feuerwehrgebäude
- 16.00 Uhr Besuch vom Nikolaus
- 16.30 Uhr Die Gemeindebücherei veranstaltet im Rathaus ein weihnachtliches Bilderbuchkino „Der kleine Weihnachtsmann geht in die Stadt“. Der Eintritt ist frei

*An beiden Tagen werden
eine Kindereisenbahn
auf dem Gutshof und
eine Kaffeestube
im Seniorentreff
angeboten!*

*Parkmöglichkeiten
finden Sie am
Schlossfriedhof*

NEU IN UMKIRCH:

Weihnachtsmarkt Warm-up an Nikolaus

Wir freuen uns sehr, dass der Weihnachtsmarkt dieses Jahr bereits am Freitag, 06.12.2019, starten wird.

Von 17.00 Uhr bis 22.00 Uhr stehen Ihnen drei Umkircher Vereine mit Essen und Getränken zu einem gemütlichen „Warm-up“ zur Verfügung.

Besuchen Sie den stimmungsvollen Weihnachtsmarkt bereits am Freitagabend und lassen Sie sich vom Angelsportverein Umkirch e.V., vom Deutschen Roten Kreuz, Ortsverein Umkirch und vom VfR Umkirch 1923 e.V. kulinarisch verwöhnen.

Die Gemeinde möchte dieses erweiterte Angebot in den kommenden Jahren weiter ausbauen und lädt alle Umkircherinnen und Umkircher, sowie alle Gäste, herzlich zum Weihnachtsmarkt „Warm-up“ ein.

Die ersten 75 Glühweine sind kostenlos.

Freiburger Puppenbühne kommt

Zauberhaftes Puppenspiel mit phantasievoll-schönen Figuren

Alle kleinen und großen Freunde des Puppentheaters dürfen sich freuen. Die Freiburger Puppenbühne spielt am Samstag, den 07.12.2019 „Das verzauberte Häschen“ um 15.00 Uhr und am Sonntag, den 08.12.2019 „Kasper und der Weihnachtsmann“ um 15.00 und 16.00 Uhr in Umkirch, im Feuerwehrhaus.

Das verzauberte Häschen

Was tun, wenn eine schöne Prinzessin zu ihrem Geburtstag einlädt? Natürlich hingehen! Kasper hat sich eine besondere Überraschung ausgedacht und lädt die Tiere des Waldes zu diesem Feste ein. Doch Paul, der kleine Hasenjunge, darf nicht mit! Er setzt noch manchmal Hasenköttel auf den Fußboden! Wie gut, dass da die Waldfee zu Hilfe kommt...

Das Handpuppenspiel „Das verzauberte Häschen“ wurde speziell für kleine Kinder entwickelt. Die „Nöte“ der Kleinen, die noch nicht alles dürfen, werden durch Paul sichtbar gemacht und mittels märchenhafter Elemente ins Positive aufgelöst. Durch eine einfache Aneinanderreihung von Handlungen und schönen Bühnenbildern können die Zuschauer, die auch in die Geschehnisse auf der Bühne miteinbezogen werden, die Geschichte besonders gut verfolgen.

Kasper und der Weihnachtsmann

Heiligabend steht vor der Tür und alle, ob groß ob klein, freuen sich auf das Weihnachtsfest. Auch Kasper ist ganz aufgeregt: Er hat dem Weihnachtsmann einen Brief geschrieben und sich ein Kopfkissen gewünscht. Das möchte er für seine Oma, die in letzter Zeit schlecht schläft. Doch auch Hexe Klapperzahn verfolgt ungeduldig die Ankunft des Weihnachtsmannes. In einem günstigen Augenblick stiehlt die listige Zaubermeisterin das Geschenk für die Großmutter.

Gespannt verfolgen die Zuschauer, ob es Kasper und sein pffiger Hund Bello schaffen, der bösen Hexe das gestohlene Weihnachtsgeschenk wieder abzunehmen. – Mit Hilfe der Kinder ist das bestimmt möglich! Und weil das Abenteuer gemeinsam so gut bestanden wird, singen zum Abschluss alle gerne noch für den Weihnachtsmann ein Lied!

Dr. Johannes und Karin Minuth sind für ihre märchenhaften Puppenspiele weit über die Grenzen Freiburgs hinaus bekannt. Sie schreiben ihre Texte selbst und entwerfen und gestalten auch die phantasievollen Puppen.



Gospelkonzert zum Advent

Anlässlich des diesjährigen Weihnachtsmarktes bieten wir Ihnen wieder ein besonderes musikalisches Ereignis an:

***Der Gospel Choir „Golden Harps“ kommt zu uns nach Umkirch!
Samstag, 7. Dezember 2019 um 20.00 Uhr
im Bürgersaal Umkirch (Gutshof, Hauptstraße 3).***

Sichern Sie sich Karten für dieses vorweihnachtliche Erlebnis:

Eintritt: Vorverkauf 10,00 € / ermäßigt 9,00 € Abendkasse 12,00 € / ermäßigt 11,00 €

Als „ermäßigt“ gelten Schüler, Studenten, Zivildienstleistende, Schwerbehinderte, Auszubildende, Arbeitslose und Rentner. Kinder bis einschließlich 10 Jahre sind frei.

Die Karten bekommen Sie an unseren Vorverkaufsstellen:

Rathaus Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1

Schreibwaren Buntstift, Hauptstraße 10

79224 Umkirch 07665/505-0

79224 Umkirch 07665/51578

oder in allen Reservix VVK-Stellen unter www.reservix.de.

Die Golden Harps sind mit ihren Auftritten als Chor sowie ihren regelmäßigen Projekten in der Region sehr bekannt. Der Gospelchor hat sich mit vielen Auftritten seit seiner Gründung im Jahre 1997 in die Herzen einer stetig anwachsenden Fangemeinde gesungen.

Wir freuen uns auf dieses Adventkonzert in Umkirch. Der Gospelchor präsentiert Ihnen bekannte Weihnachts-Gospelsongs, sowie eine Reihe altbekannter Weihnachtsmelodien in ein Gewand zeitgenössischer Gospelmusik gekleidet. Der Chor mit rund 30 Sängerinnen und Sängern aus der Region, eigener Band, Solistinnen und Solisten präsentiert sich in einer einmaligen und einzigartigen Auftrittsform.

Ein unverwechselbarer Musikstil, der für jeden Zuhörer zu einem bleibenden Erlebnis wird.



Wer sich mit modernen Klängen in Kombination mit der alten Botschaft der Advents- und Weihnachtszeit auf die Festtage einstimmen möchte, ist bei diesem Konzert richtig.

Einlass ist ab 19.00 Uhr. Vor, während und nach dem Konzert freut sich der Musikverein Umkirch darauf Sie mit Speisen und Getränken zu bewirten.

Verschönern Sie sich diesen Adventsabend mit einer Gospelmusik, die die Seele des Menschen in hohem Maße anspricht und lassen Sie sich in dieser oft hektischen Zeit in vorweihnachtliche Stimmung versetzen.

Parkmöglichkeiten finden Sie am Schlossfriedhof!

Stände am Umkircher Weihnachtsmarkt 2019

| | | | | |
|---|---|---|--|---|
| <u>1 Freiwillige Feuerwehr-Jugendgruppe</u> Gulaschsuppe, Pommes, alkoholfreie Getränke | <u>2 Sessler, Carmen</u> Heckel-Stricksachen, Mützen, Taschen, Socken, Handstulpen, Tücher, Edder-Bag-Taschen, Loops, Schals, Stolas | <u>3 Lagrene, Melody</u> Trockenblumen, Ilex, Mistel, Tannenreisig | <u>4 Wilde, Melanie</u> Zuckerwatte, Popcorn, Magenbrot | <u>5 Sali, Kebire</u> Trockenfrüchte  |
| <u>6/7/8 Angelverein Umkirch</u> Flammkuchen, Calamares, frittierte Champignons, Flammlachs, Glühwein, Bier, Kinderpunsch | <u>9 Risch, Mona</u> Selbstgenähtes, Loops, Turnbeutel, Lätzchen, Handyhüllen, Lavendelsäckchen, Beulentröster, Körnersäckchen, Schlüsselanhänger, weihnachtliches Dekomaterial | <u>10 Peeters/Landmann, Ruth/Kurt</u> Magnetschmuck in Edelstahl, z.T. vergoldet | <u>11 Hirtler, Franziska</u> Mützen, Schal, Socken, Babyschuhe, Kindersocken, Hausschuhe, Stirnbänder, Stulpen | <u>12 Schwantes-Chavan Rebecca</u> Handgewobene Tücher und Schals aus Indien |
|  | <u>17 Sitzmöglichkeit</u>  | <u>18 Laumen, Petra</u> selbstgefertigter Schmuck aus Edel- und Schmucksteinen, Silber, Silber vergoldet | <u>19 Rohde, Renate</u> Weihnachtssterne, Schmuck | <u>20 Wagner, Wilma</u> Holzartikel, Engel, Tannenbäume, Sterne, Sonstiges |
| <u>21 Fischhaber, Angelika</u> Heiße Maroni | <u>22 VFR Fußballabteilung</u> Wildburger, weiße Bratwurst, Rindswurst, Bockwurst, Wildbratwurst, Nudelsuppe, Schaufele im Wecken | <u>23 Breisgauer Weingeister</u> Glühbirne (weißer Glühwein mit Birnenlikör), Kinderpunsch, heißer Weingeist (roter Glühwein) | <u>24/25 Judo-Sport-Zentrum-Umkirch</u> Knöpfe mit Sauerkraut, Glühwein + Kinderpunsch weiß, Jägertee, kalte Getränke | <u>26 Förderverein Umkircher Mühle e.V.</u> Mühlenbrot, Weihnachtsgebäck |
| <u>27Partnerschaftskomitee Bruges</u> Spezialitäten aus Bruges | <u>29 Buhri, Monika</u> Puppenkleider (gestrickt/genäht) | <u>30 Schindler, Gabi</u> Engel, Linzertorten, Gebäck, Weihnachtsgestecke | <u>31 Mitin, Morgaine</u> Haarschmuck | <u>32 Selinger, Christoph</u> Holzfiguren, Teller, Schüsseln usw. |
| <u>33 Flüchtlingshelferkreis</u> Deko- und Geschenkartikel gebraucht | <u>34 Reinhard, Gerazyna</u> Broschen, Taschen, Pulswärmer, Mützen | <u>35 Wilde, Karola</u> Geschenkartikel, Taschen, Schals, Mützen, Handschuhe | <u>36 Vögtle, Christina</u> Türschilder, Weihnachtsdeko, Buntes aus Holz, Trauben- und Kirschkernsäcke, Upcycling-Tetra-Pack und Dosen | <u>37 Rosenfelder, Elke</u> Puppenkleidung genäht |

Stände am Umkircher Weihnachtsmarkt 2019

| | | | | |
|---|--|---|---|---|
| <p><u>38 Arunasalam, Christine</u></p> <p>Norwegisches Gebäck, Gestricktes, Gehäkeltes, Wichtel, Kinderspielzeug</p> | <p><u>39 Roy Torres Javier Humani</u></p> <p>Schmuck, Steine, Gürtel, Shirts, Mützen, Schals, Handschuhe, CD's, Kunsthandwerk</p> | <p><u>40 Kambach, Margrit</u></p> <p>Weihnachtssterne, Weihnachtslichter, Geldbeutel aus Tetra-Pack (Föbelsterne)</p> | <p><u>41 Labachot, Patrick</u></p> <p>Kinderbücher</p> | <p><u>42 Hanser-Fath, Natalie</u></p> <p>Geburtskissen, Loops, Schlupfmützen, Ballonkleider, Taschen, Lunchbags, Windeltaschen, Dinkelenten, Geburtstagskronen</p> |
| <p><u>43 Schönberger, Gerlinde</u></p> <p>Gestricktes und Gehäkeltes</p> | <p><u>44 Leibe, Doris</u></p> <p>Weihnachtsartikel, Plätzchen, Feldsalat, Wichtel, Taschen, Betonschalen</p> | <p><u>45 Schnell, Thomas</u></p> <p>Möbel und Accessoires aus Europaletten</p> | <p><u>46 Reinhardt, Barbara</u></p> <p>Kindermützen und Weihnachtsgebäck</p> | <p><u>47 Gugel, Gregor</u></p> <p>Honig</p> |
| <p><u>48/49 Jehl, Uwe</u></p> <p>Lederwaren aus Deutschland + Italien + Mode</p> | <p><u>50/51 Zwick, Anke</u></p> <p>italienische Mode, selbstgenähte Capes, italienische Lederwaren</p> | <p><u>52/53 Winterhalter, Bernhard</u></p> <p>Mineralien</p> | <p><u>54/55 Bürkner, Ulrike</u></p> <p>Strickwaren, Dinkelkissen, Trauben- und Kirschkernkissen</p> | <p><u>56 Kinder- u. Jugendzentrum Umkirch</u></p> <p>Crêpes</p> |
| <p><u>57 Grundschule Umkirch</u></p> <p>Waffeln</p> | <p><u>59/60 DRK Umkirch</u></p> <p>Glühwein, Alkoholfreier Punsch, Currywürste, Grillwürste</p> | <p><u>61/62 VFR Umkirch</u></p> <p>Pulled Pork Burger, Pastrame-Sandwich, Kartoffeln mit Raclette-Käse, Bier, warmer Gin</p> | <p><u>63 Lokalität Gutshof</u></p> <p>Pizza</p> | <p><u>64 SCU</u></p> <p>Striebele</p> |
| <p><u>65 Au Bon Gout/ Fromager du Rhin</u></p> <p>französischer Käse + luftgetrocknete Salami</p> | <p><u>66 Hagios, Fritz und Agathe</u></p> <p>Edelbrände, Liköre, Heiße Liebe, Adventszauber, Früchtepunsch, Apfelglühwein, Säfte</p> | <p><u>67 Di Giuli, Giovanni</u></p> <p>Deko- und Geschenkartikel aus Holz</p> | <p><u>68 Pusch, Edelgard</u></p> <p>Teddys, Mützen, Hausschuhe, Türkränze, Schals, Handschuhe + Strickarbeiten, Socken</p> | <p><u>69 Hagios Martina + Joachim</u></p> <p>Honig u. Kerzen aus eigener Imkerei, Bienenkosmetik, Liköre, Gebäck und Linzertorte aus eigener Herstellung</p> |
| <p><u>70 Willius, Nadja</u></p> <p>Babykleidung, Kinderspielzeug, Accessoires</p> | <p><u>71 Bernd Ansoerge</u></p> <p>Kaffee- und Teespezialitäten</p>  | | | |

Liebe Umkircher,

**an diesem Wochenende ist es wieder soweit:
Der traditionsreiche Umkircher Weihnachtsmarkt wird auch
wieder zum städtepartnerschaftlichen Begegnungsort.**

Im 30. Jubiläumsjahr dieser Städtepartnerschaft beenden wir mit den beiden Weihnachtsmärkten hier in Umkirch am 2. Advent und eine Woche später vom 12.-15. Dezember in Bruges ein ereignisreiches Jahr.



Mehr als 25 Jahre nun schon haben es sich unsere Freunde aus Bruges zur lieb gewordenen Verpflichtung gemacht, unseren Weihnachtsmarkt mit dem Angebot regionaler Produkte unnachahmlich zu bereichern. Und so erwarten wir auch dieses Jahr wieder in den Tagen vom 5. bis 9. Dezember acht Vertreter aus Bruges, die dann am Wochenende 7./8. Dezember ihre regionalen Produkte zur Degustation und zum Kauf anbieten werden. Ein Team des Bruger Komitees, ergänzt um ‚Monsieur 100.000 Volt‘ Erick Fortin wird wie in den Vorjahren Huitres (Austern), Foie gras (gebratene Entenleber), Magret de canard (gebratene Entenbrust) und Coeur de canards (gebratene Entenherzen) frisch zubereiten. Der dazu passende Wein wird vom Inhaber des Chateau Maison Noble (Grand Vin de Bordeaux), Jean-Bertrand Marque kredenzt, der uns bereits zum dritten Mal besucht. Und das Team um die Komiteevorsitzende Magali Blaisot wird ein Übriges tun, dass sich die Besucher am Bruger Stand wieder bestens beraten und bewirtet fühlen.

Auch wenn unsere Präsenz auf dem Bruger Weihnachtsmarkt (eine Woche später) noch keine so lange Tradition aufweisen kann: Auch unser Stand dort erfreut sich jedes Jahr großen Zulaufs. Ein Exportschlager ist sicherlich das kleine Gläschen ‚Amour chaud‘, so benannt nach dem Originalgetränk „Heisse Liebe“, das auch auf unserem Weihnachtsmarkt ausgedient wird. Oder ob es Schäume, Maultaschen, Schwarzwälder Schinken oder Linzertorten sind, unser Angebot an regionalen Produkten erfreut sich größter Beliebtheit. Biere aus dem Schwarzwald und aus Freiburg runden unsere Angebotspalette ab. In diesem Jahr werden es Sibylle und Johannes Tecklenborg, Annette und Arnold Lehmann, Günther Bölker und Ulrich Stöbel sein, die als Botschafter unserer Gemeinde für eine intensiv gelebte Städtepartnerschaft vor Ort ansprechbar sein werden.

Wir finden, dass das Jubiläumsjahr 2019 mit den tollen Begegnungen im Frühsommer, dem bereits zum zehnten Mal durchgeführten Jugendaustausch und den beiden Weihnachtsmärkten (neben zahlreichen privaten Begegnungen von Umkirchern und Brugern) auch rechtfertigt, dass wir für unsere langjährigen und nachhaltigen Bemühungen im Sommer diesen Jahres in Straßburg vom Europarat mit dem Europadiplom eine besondere Ehrung erfahren haben, die uns anspricht.



Das Bruger Weihnachtsmarktzelt: Ein Treffpunkt für Geniesser

Das Umkircher Komitee nutzt diese Gelegenheit, allen, die zum Erfolg dieser Städtepartnerschaft bisher beigetragen haben, aufs herzlichste zu danken. Und diejenigen, die an einer Beteiligung oder Mitarbeit interessiert sind, werden herzlich eingeladen, uns am Weihnachtsmarktstand der Bruger anzusprechen.

Allen Umkircher Bürgerinnen und Bürgern dürfen wir schon jetzt eine schöne Adventszeit und ein auch vom Gedanken des Partnerschaftlichen beseeltes Weihnachtsfest wünschen.

Allen Umkircher Bürgerinnen und Bürgern dürfen wir schon jetzt eine schöne Adventszeit und ein auch vom Gedanken des Partnerschaftlichen beseeltes Weihnachtsfest wünschen.

Ulrich Stöbel (Partnerschaftskomitee)



Anna-Katharina Rintelen

Kunst im Rathaus | Umkirch

Anna-Katharina Rintelen | Malerei & Zeichnungen

Zusatzveranstaltungen am Weihnachtsmarkt



Sie sind herzlich eingeladen !

Samstag, 7. Dezember, 16 h

Führung durch die Ausstellung mit der Künstlerin Anna-Katharina Rintelen

Sonntag, 8. Dezember, 15 h und 16 h

„Hadlaub der Spielmann“

Robert Sägesser (Musiker) tritt auf in der Ausstellung mit mittelalterlicher Musik zum Advent.

Die Künstlerin Anna-Katharina Rintelen wird anwesend sein mit einem „Weihnachtsmarktstand“ (Zeichnungen & Kleine Formate).

Rathaus, Schloss Büningen, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch
www.umkirch.de | www.anna-katharina-rintelen.de

Öffnungszeiten:

Mo 8-12 h | Di 8-12 14-16 h | Mi 8-12 15-18 h | Do 8-12 h | Fr 7.30-12.30 h |

2. Advent: Samstag, 7. Dezember, 13-17 h und Sonntag, 8. Dezember, 13-17 h

Dauer der Ausstellung:

noch bis zum 8. Januar 2020



Historische Weihnachtskrippe im Umkircher Rathaus

Im 1. OG des Rathauses ist auch dieses Jahr wieder eine Weihnachtskrippe mit historischen Figuren aufgebaut.

Die im 18. Jahrhundert gefertigte Krippe stammt ursprünglich aus Oberitalien.

Die Krippe kann zu den Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Adventskonzert

Am dritten Advent, Sonntag, den 15. Dezember, möchten wir uns bei Ihnen - liebes Publikum - mit den unterschiedlichsten Klangfacetten unserer Ensembles und Solisten musikalisch bedanken und laden Sie herzlich um 17.00 Uhr in die katholische Kirche zum Adventskonzert des Musikvereins ein.

Im Anschluss bewirten wir Sie vor der Kirche mit Glühwein, Punsch und Hefezopf.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Keine Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Am **Mittwoch, 11. Dezember 2019** findet keine Abendsprechstunde von Bürgermeister Walter Laub statt.

Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

HINWEIS: Megamarsch am 07.12.2019 auch in Umkirch

Am **Samstag, 7. Dezember 2019**, wird die Sportveranstaltung „Megamarsch“ stattfinden. Es handelt sich hierbei um eine 50km-Langstreckenwanderung. Start und Ziel ist im Dietenbachgelände. Die 1.600 Teilnehmer bekommen eine genaue Strecke vorgegeben. Die Teilnehmer bewegen sich auf Fußwegen und haben die StVO einzuhalten. Die Strecke führt durch Freiburg, Freiburg-Opfingen, Freiburg-Waltershofen sowie durch mehrere Gemeinden auf Landkreisgemarkung und damit auch durch Umkirch.

Wir bitten die betroffenen Anwohner und alle Verkehrsteilnehmer um Beachtung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden **Montag, 9. Dezember 2019** findet im **Bürgersaal, Hauptstr. 3**, eine **öffentliche Gemeinderatssitzung** statt.

Tagesordnung:

19.30 Uhr öffentliche Gemeinderatssitzung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.11.2019
3. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2020
- Beratung und Beschlussfassung
4. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Walter Laub
Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden **Dienstag, 10. Dezember 2019** findet im **Bürgersaal, Hauptstr. 3**, eine **öffentliche Gemeinderatssitzung** statt.

Tagesordnung:

19.30 Uhr öffentliche Gemeinderatssitzung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Rechnungsjahr 2020
- Beratung und Beschlussfassung
3. Verschiedenes

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Walter Laub
Bürgermeister

Halbseitige Sperrung der Straße „Im Schwenkenland“

Anlässlich des Austausches von Wasserschiebern im Bereich der Anwesen „**Im Schwenkenland**“ **10 und 15** wird es bis zum **13.12.2019 (für max. 5 Tage)** zur **halbseitigen Sperrung** der Straße kommen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Kita-Kinder schmücken den Tannenbaum im Rathaus

Selbstgestaltete Weihnachtsbaumanhänger schmücken seit letzter Woche den Tannenbaum im Rathaus. Mit viel Mühe, Tatkraft und Liebe stellten die Kinder vom Kindergarten Mühlbach die Weihnachtsbaumanhänger her, jedes sieht anders aus und macht den Tannenbaum zu einem Unikat.

Stolz hängten die Kinder ihre Bastelarbeiten auf, sodass alle Umkircher Bürgerinnen und Bürger sie betrachten können.

Im Anschluss sangen die Kinder Advents- und Winterlieder um das ganze Rathaus auf die Adventszeit einzustimmen. Die schönen Klänge lockten auch Bürgermeister Laub herbei, der den Kindern für den bunten Baum und die fröhliche Weihnachtsstimmung dankte.



Bekanntmachung der Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

**- Anstalt des öffentlichen Rechts -
Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart**

Meldestichtag zur Veranlagung zum Tierseuchenkassenbeitrag 2020 ist der **01.01.2020**

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2019 versandt. Sollten Sie bis zum 01.01.2020 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 31 des Gesetzes zur Ausführung des Tiergesundheitsgesetzes in Verbindung mit der Beitragsatzung.

Viehhändler (Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2020 meldepflichtig. Die uns bekannten Viehhändler, Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften erhalten Mitte Januar 2020 einen Meldebogen.

Meldepflichtige Tiere sind:

Pferde

Schweine

Schafe

Bienenvölker (sofern nicht über einen Landesverband gemeldet)

Hühner

Truthühner/Puten

Nicht zu melden sind:

Rinder einschließlich Bisons, Wisenten und Wasserbüffel.

Die Daten werden aus der HIT Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.

Nicht meldepflichtig sind u.a. Gefangengehaltene Wildtiere (z.B. Damwild, Wildschweine), **Esel, Ziegen, Gänse und Enten**

Werden bis zu 49 Hühner und/oder Truthühner und keine anderen meldepflichtigen Tiere (s.o.) gehalten, entfällt die Melde- und Beitragspflicht für die Hühner und /oder Truthühner.

Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere in einem landwirtschaftlichen Betrieb stehen oder in einer Hobbyhaltung. Zu melden ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamtbestand je Standort.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt gemeldet werden.

Schweine-, Schaf- und/oder Ziegen sind, unabhängig von der Stichtagsmeldung an die Tierseuchenkasse BW, bis 15.01.2020 an HIT zu melden. Die Tierseuchenkasse BW bietet an, die Stichtagsmeldung an HIT zu übernehmen. Die Voraussetzungen und nähere Informationen erhalten Sie über das Informationsblatt welches mit dem Meldebogen verschickt wird. Das Informationsblatt finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.tsk-bw.de.

Es wird noch auf die Meldepflicht von Bienenvölkern hingewiesen. Die Völkermeldungen der Imker an ihren örtlichen Imkerverein werden von diesem an einen der beiden Landesverbände weiter gemeldet. Ist ein Imker nicht organisiert oder in einem Verein, der keinem der beiden Landesverbände angeschlossen ist, müssen die Völker bei der Tierseuchenkasse gemeldet werden.

Auf unserer Homepage erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, Leistungen der Tierseuchenkasse sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, etc.) einsehen.

Telefon: 0711 / 9673-666, Fax: 0711 / 9673 – 710, E-Mail: beitrag@tsk-bw.de, Internet: www.tsk-bw.de

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



Jahresendablesung 2019 im Netzgebiet der Gemeindewerke Umkirch GmbH

Seit dem 02.12.2019 werden von der Firma U-Serv GmbH im Auftrag der GWU GmbH / bnNETZE GmbH sämtliche Strom- und Erdgaszähler im Netzgebiet abgelesen.

Die Ableser geben sich mit einem Ausweis der GWU zu erkennen. Bitte ermöglichen Sie den Ablesern den Zutritt zu den Zählern.

Werden Kunden nicht zu Hause angetroffen, wird eine Ablesekarte vor Ort hinterlassen mit der Bitte den Zählerstand bis zum 31.12.2019 mitzuteilen. Natürlich können Sie auch den Zählerstand persönlich in unserem Kundenbüro im Rathaus Umkirch abgeben oder uns per E-Mail zusenden. Gerne können Sie die Zählerstände auch selbst ablesen und online über www.gemeindewerke-umkirch.de unter der Rubrik Kundenservice übermitteln.

Die Jahresverbrauchsabrechnung erhalten Sie Anfang bis Mitte Januar 2020.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:
Erna Trescher
Tel.: 07665 505-404
E-Mail: e.trescher@umkirch.de

Ihre Gemeindewerke Umkirch GmbH

SPERRMÜLLBÖRSE



Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre
Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/ Freizeit-und-Kultur/Bücherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

| | |
|-------------|--|
| Dienstag: | 15:00 - 19:00 Uhr |
| Mittwoch: | 10:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr |
| Donnerstag: | 10:00 - 13:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr |

In den Schulferien:

| | |
|-----------|-------------------|
| Dienstag: | 15:00 - 19:00 Uhr |
| Mittwoch: | 15:00 - 19:00 Uhr |

Unsere gesamten Bestand zur Recherche finden Sie unter <http://opac.winbiap.net/umkirch>

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.

Wer einen gültigen Nutzausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

NACHRICHTEN VOM STANDESAMT



Hochzeiten:

29.11.2019 Isabel und Sascha Armbruster, Umkirch



Sterbefälle:

23.11.2019 Christian Schwarze, Umkirch
27.11.2019 Eva Maria Hammer, Umkirch

ABFALLBESEITIGUNG

| | | |
|--------|------------|-------------|
| Montag | 09.12.2019 | Papiertonne |
|--------|------------|-------------|

Zum Verschenken

- großer Leder Lesesessel mit Fußhocker, puderrosa
- Massivholzbett mit Lattenrost, 1,50 x 2,00 m
- uriger alter Holztisch, schwarz
- große Blumenkübel
- 3-Sitzer Sofa, Nubukleder, besch
- Marmortisch, natur weiß, rund, 1,20 m
- Marmor Esstisch, natur weiß, 1,80 x 1,10 m

Tel. 0151/21298878

ZITAT DER WOCHE

Das Herz gibt allem, was der Mensch sieht und hört und weiß, die Farbe.

Johann Heinrich Pestalozz

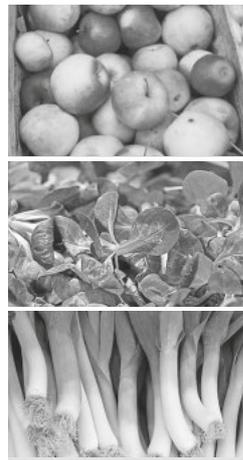


HALLEN-FREIBAD UMKIRCH WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

| | Bad | Sauna | |
|------------|-------------|-------------|----------|
| Montag | geschlossen | geschlossen | |
| Dienstag | 14-21 Uhr | 14-21 Uhr | Damen |
| Mittwoch | 14-21 Uhr | 14-21 Uhr | Herren |
| Donnerstag | 08-21 Uhr | 08-21 Uhr | Damen |
| Freitag | geschlossen | 14-21 Uhr | Gemischt |
| Samstag | 13-17 Uhr | 09-17 Uhr | Gemischt |
| Sonntag | 08-16 Uhr | 08-16 Uhr | Gemischt |

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38
www.sport-freizeitbaeder.de



Umkircher Wochenmarkt

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr
auf dem **Gutshof**



Wochenmarkt vor dem Rathaus

Am Samstag, 7. Dezember 2019, wird der Wochenmarkt ausnahmsweise vor dem Rathaus stattfinden, da auf dem Gutshof am Samstagnachmittag der Weihnachtsmarkt eröffnet wird.

Wir bitten Sie in der Zeit von 8:00 bis 14:00 Uhr die Durchfahrt Rathaus, Gutshof - Feuerwehr nicht zu befahren, sondern über die Snewelinstraße - Gottenheimer Straße auszuweichen.

Lediglich der Anlieferverkehr für Marktbestücker und Weihnachtsmarktbestücker ist bis zur Feuerwehr frei. Am Nachmittag ist die Straße wieder befahrbar.

Wir bitten um Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Simon Reuter u. Hannah Heinz-Fischer
E-Mail: jugend-umkirch@web.de
Facebook: Juze Umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

Öffnungszeiten Juze 09.12.- 13.12.2019

| | Montag | Dienstag | Mittwoch | Donnerstag | Freitag |
|-------|-------------|----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| 14.00 | | | | | |
| 15.00 | Geschlossen | 15-17.30 Sport Jugendliche | 15-18 Uhr offener Treff | 15.00-17.30 Sport Kids | 14.30-16:00 MG I |
| 16.00 | | | | | 16.00-17.30 MG II |
| 17.00 | | 17.30-19.00 offener Treff | 17.30-19.00 offener Treff Kids | | |
| 18.00 | | | | 17.45-20.00 offener Treff | |
| 19.00 | | | | | |
| 20.00 | | | | | |
| 21.00 | | | | | |

Tannenbäume auf dem Markt

Ab Samstag, dem 07.12., können die Besucher des Marktes auf dem Gutshof, frisch nach dem Mondkalender geschlagene Tannenbäume aus dem Schwarzwald auswählen. Von der beliebten Nordmantanne bis hin zu kleinen Tännchen steht eine große Auswahl bereit. Wer sich früh für den Kauf entscheidet, kann einen Teil des Weihnachtsstresses, mit dem erfahrungsgemäß vor den Festtagen jeder zu kämpfen hat, vermeiden und noch aus der ganzen Vielfalt sich das passende Bäumchen aussuchen, um einen im tiefen Schwarzwald gewachsenen, heimischen Weihnachtsbaum zu erwerben.



Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

CHRISTBAUM-KAUF

Bei der Wahl des Christbaums hilft ein Blick auf die Schnittstelle. Diese ist bei einem frisch geschlagenen Baum weiß, während sie bei länger liegenden Exemplaren grau wird. Und: Bei einem frischen Baum glänzen die Nadeln und sind nicht stumpf. Nach dem Kauf bewahrt man das gute Stück - vorerst im Netz - an einer sonnen- und windgeschützten Stelle auf. Damit ein vorzeitiges Austrocknen verhindert wird, sollte man den Baum am besten direkt in einen Eimer Wasser stellen, bevor er an Heilig Abend geschmückt wird.

GRÜNER
DAUMEN

Skipping Hearts im KIZ Umkirch – Seilspringen macht Schule



Die Schüler/innen der beiden vierten Klassen der Grundschule Umkirch hatten am 02.12.2019 die Möglichkeit am Präventionsprojekt der Deutschen Herzstiftung teilzunehmen.



Die Deutsche Herzstiftung möchte Kinder motivieren, sich mehr zu bewegen und sich mit ihrem Herz und ihrer Gesundheit auseinanderzusetzen. Die sportliche Form des Seilspringens wird auch Rope Skipping genannt und Rope Skipping eignet sich hervorragend, um Kindern eine gute sportmotorische Basis zu vermitteln. Im Team werden Schnelligkeit, Ausdauer und Kraft, aber auch Koordination, Beweglichkeit und das Rhythmusgefühl verbessert.



Alle waren mit viel Spaß und Eifer dabei und lernten viele neue Bewegungsaufgaben mit dem Seil – alleine oder auch mit einem Partner.

Das Gelernte durften sie im Anschluss in einer kleinen Show den Kindern der Eulen- und den beiden Igelklassen vorführen, die danach auch noch Gelegenheit hatten, Sprungerfahrten zu sammeln.

Vielen Dank an die Deutsche Herzstiftung und ihre Trainerin Annika Oser für dieses tolle und gewinnbringende Angebot.

Wanderung durch den Heuele-Wald



Einmal in der Woche wandern unsere KiTa-Kinder durch Umkirch. Dabei entscheiden die Kinder selbst wer mit geht und vor allem wohin der Ausflug geht. Wir sind schon viel herum gekommen. Von Kirche, Rathaus, Gutshof, Geschäften, Straßen oder Spielplätzen, wurde schon einiges bestaunt und näher kennen gelernt. Mit passender Kleidung, Rucksack und unseren gelben Erkennungswesten, sind wir immer gut ausgerüstet.



Diesmal jedoch ging es in die Umkircher Natur. Denn der, für uns nahe gelegene Heuele-Wald, mit seinen Wegen und Bächen, lud zu einer Exkursion gerade zu ein. So war es für unsere Wanderschar ein besonderes Erlebnis, den Mühlbach bei trockener Wetterlage zu durchqueren. Im Bachbett selbst gab es eine Menge an Dingen zu entdecken. Auch Utensilien die dort gar nicht hin gehörten. Diese und andere Begebenheiten, nehmen wir stets zum Anlass darüber zu sprechen, um gemeinsam zu überlegen, wie man mit unserer Umwelt umgehen sollte!



Nach einem Vespermahl auf einem Baumstamm, führte dann unser Weg wieder heimwärts zurück in die KiTa. Unterbrochen von kleinen Erlebnissen, wie dem lauschen der raschelnden Blätter, oder den plötzlich aufkommenden Regen-Tropfen, die der lichte Wald noch von uns fern hielt... Halbwegs trocken erreichten die Kinder unsere Einrichtung, in der sie im Gruppen-Schlusskreis, von ihren Wald-Beobachtungen erzählen konnten.



Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

Atemschutzprobe, Montag 16.12. um 19 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de
Gemeindediakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Sonntag, 08.12.2019 – 2.Advent

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch
10.00 Uhr Krippenspielprobe, Evang. Gemeindezentrum

Dienstag, 10.12.2019

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates

Donnerstag, 05.12.2019

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)

Sonntag, 15.12.2019 – 3.Advent

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Eberhard Deusch
10.00 Uhr Krippenspielprobe, Evang. Gemeindezentrum

Der neue Kirchengemeinderat ist gewählt!

Vom 17. November bis zum 1. Dezember 2019 fand die Briefwahl für den Kirchengemeinderat mit. Es beteiligten sich 146 Gemeindeglieder, das entspricht einer Beteiligung von 13,3%. Es wurden gewählt:

Behrens, Jasmin (121 Stimmen)
Dr. Orth, Joachim (116 Stimmen)
Hohwieler, Antke (115 Stimmen)
Quesieh, Abanda (110 Stimmen)
Ufheil, Martin (109 Stimmen)
Sülflow, Petra (106 Stimmen)

Gegen die Wahl kann von jedem wahlberechtigten Gemeindeglied innerhalb einer Woche nach dieser Bekanntgabe Einspruch beim Gemeindevwahlausschuss eingelegt werden. Dabei kann nur mit der Verletzung gesetzlicher Vorschriften argumentiert werden. Der Einspruch ist schriftlich (über das Pfarramt) an den Gemeindevwahlausschuss zu richten.

Ein herzliches Dankeschön allen, die diese Wahl vorbereiteten und durchführten sowie allen, die bereit sind sich als Kirchengemeinderat zu bewerben.

Aufruf zur 61. Aktion Brot für die Welt HUNGER NACH GERECHTIGKEIT

Brot für die Welt wird in diesen Tagen sechzig Jahre alt. Was als einmalige Hilfs- und Spendenaktion der Evangelischen Kirchen in Deutschland begann, ist mittlerweile zu einem bedeutenden Hilfswerk geworden – immer noch getragen und unterstützt durch unsere engagierten Kirchengemeinden. Vieles ist in dieser Zeit bewegt worden. Vielen Menschen konnte geholfen werden,

ein würdiges, selbstständiges Leben als geliebtes Kind Gottes zu leben. Doch die Aufgaben sind nicht weniger geworden, im Gegenteil. Auch heute noch muss jeder neunte Mensch hungern und hat kein sauberes Trinkwasser. Millionen leben in Armut, werden verfolgt, gedemütigt oder ausgegrenzt. Sie werden um ihr Recht auf Nahrung und Trinkwasser gebracht – damit andere auf ihre Kosten ihren Wohlstand immer größer werden lassen. Gott will Gerechtigkeit unter seinen Menschen. Er will, dass allen Menschen zugutekommt, was er uns in seiner Schöpfung schenkt.

In diesem Jahr nimmt die Evangelische Landeskirche in Baden vier Projekte besonders in den Blick:

- * In Peru wird Landwirten geholfen, ihre Bananenproduktion nachhaltig und ökologisch zu gestalten und zugleich faire Preise zu erzielen.
- * In Indien werden die Dalit, die sogenannten „Unberührbaren“, dabei unterstützt, ihre elementaren Menschen- und Bürgerrechte zu wahren und zu verwirklichen.
- * In Tansania wird die Ernährungssituation von Kleinbauern nachhaltig verbessert und damit die Gründe für die Landflucht entschärft.
- * In Mosambik werden Kinder, die auf den Müllbergen einer Großstadt leben müssen, in die Lage versetzt, sich gesund und ausreichend zu ernähren und die Schule zu besuchen. „Hunger nach Gerechtigkeit!“ Mit Ihrer Spende helfen Sie mit, dass Menschen das bekommen, was sie für ein Leben in Würde brauchen. Unterstützen Sie auch in diesem Jahr die Arbeit von „Brot für die Welt“! Herzlichen Dank!

Spendenkonto:

Brot für die Welt - IBAN: DE10 100610060500 500500
BIC: GENODED1KDB - Bank für Kirche und Diakonie

Wochenspruch

Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.
Lukas 21,28

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.



Mitglied der
act Alliance

60
JAHRE
Brot
für die Welt

Lebendiges Adventsfenster Umkirch

Die Umkircher Adventsfenster leuchten auch in diesem Jahr wieder.

Umkircher Familien bzw. Gruppen laden jeweils zu einer kleinen adventlichen Feier ein, die vor ihrem Haus oder auf ihrem Hof stattfindet. Miteinander Singen, eine Geschichte hören, miteinander Reden und das bei einem Glas oder Becher (bitte mitbringen!!!) heißen Getränks. Beginn ist jeweils um 18.30 Uhr.



Folgende Einladungen bestehen:

| | |
|----------|---|
| 06.12.19 | Fam. Deusch, Binkeweg 14 |
| 10.12.19 | Fr. Stockmann + Fr. Hable-Meier, Gottenheimer Str. 39 |
| 13.12.19 | Fr. Zancanella + Fr. Wangerin, Im Dachswanger Weg zwischen 19 +21 |
| 17.12.19 | Fr. Knapp, Brugesstr. 14 |
| 20.12.19 | Seniorentreff, Gutshof |

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch

Tel. 07665/42530-70 (neue Telefonnummer)
E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

KONTAKTSTELLE UMKIRCH:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich

ÖFFNUNGSZEIT: Freitag, 9-11 Uhr

Gottesdienste

Samstag, 07.12.

06:00 **Roratemesse** anschl. Frühstück im Pfarrsaal St. Urban (Bötzingen)

18:30 **Eucharistiefeier** mit Vorstellung der Erstkommunionkinder (Holzhausen)

20:15 **Nacht der Barmherzigkeit** - Gebet, stille Anbetung, Gesprächsmöglichkeit mit einem Priester und Beichtgelegenheit (Hugstetten)

Sonntag, 08.12.

09:00 **Eucharistiefeier** mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, anschl. Kirchencafé (Umkirch)

10:30 **Eucharistiefeier** mit Taufe von Sophie Johanna Kienzle (Gottenheim)

10:30 **Eucharistiefeier** mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, anschl. Kirchencafé (Hugstetten)

14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)

17:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

18:30 **Abendrot** - Versöhnungsgottesdienst (Wortgottesdienst) mit neuen Liedern, mitgestaltet vom Hugstetter Musikkreis (Bötzingen)

Montag, 09.12.

19:30 **Ökumenisches Hausgebet im Advent**

Dienstag, 10.12.

07:00 **Laudes** (Hugstetten)

09:00 **Andacht** (Umkirch)

18:00 **Rosenkranz** (Bötzingen)

18:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und in den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)

18:30 **Rosenkranz** (Holzhausen)

19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

19:30 **Bibelgesprächsabend** „Bibel teilen - Glauben teilen“ bei Herrn Pfr. Rudigier, Rheinstr. 7 (Buchheim)

Mittwoch, 11.12.

06:45 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)

14:30 **Adventsgottesdienst** der Senioren, anschl. gemütliches Beisammensein (Gottenheim, Gemeindehaus)

19:00 **Ökumenischer Adventsimpuls** (Bötzingen, ev. Kirche)

19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Hugstetten)

21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche Vorverlegt (Hugstetten)

Donnerstag, 12.12.

06:00 **Roratemesse** anschl. Frühstück im Gallussaal (Hugstetten)

17:15 **Weg-Gottesdienst** für die Erstkommunionkinder Gruppe B (Eichstetten)

19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Freitag, 13.12.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)

18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche - als Einstieg in das Wochenende (Hugstetten)

19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Samstag, 14.12.

06:00 **Roratemesse** anschl. Frühstück im Gemeindehaus (Umkirch)

15:00 **Beichtgelegenheit** (Hugstetten)

18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Sonntag, 15.12.

09:00 **Eucharistiefeier** mit Vorstellung der Erstkommunionkinder, anschl. Frühstück im Pfarrsaal (Eichstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

10:30 **Eucharistiefeier** mit Vorstellung der Erstkommunionkinder (Neuershausen)

17:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)

18:30 **Abendgebet** mit anschließendem Beisammensein (Bötzingen, Haus Inigo)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de**

NACHT DER BARMHERZIGKEIT

Ein wesentlicher Bestandteil der inneren Vorbereitung auf die Geburt Jesu ist die innere Rückschau auf das, was im Leben eines jeden einzelnen geschehen ist. Manches davon möchte der ein oder andere auch in die Feier hineinlegen. Wir laden ein zur **Nacht der Barmherzigkeit am Samstag, 7. Dezember., 20:00 Uhr in der Kirche St. Gallus Hugstetten.**

Es besteht die Möglichkeit zu Gebet, stillen Anbetung, Gesprächsmöglichkeit mit einem Priester und Beichtgelegenheit. Es ist ein offener Abend, das heißt, Sie können zwischen 20:00 Uhr und 23:00 Uhr jederzeit kommen und gehen, so wie es Ihnen gut tut.

RORATE-GOTTESDIENSTE

Der Advent hat seine eigene Prägung als liturgische Zeit. Dazu gehört auch die Form der Rorate-Gottesdienste, welche am frühen Morgen und bei Kerzenschein gefeiert werden. Diese lange kirchliche Tradition wollen wir weiter pflegen und die Rorate-messen besonders gestalten; deshalb sind alle eingeladen, die durch den Advent bewusst gehen möchten und sich auch einmal auf diese ungewöhnliche Gottesdienstzeit einlassen.

Anschließend frühstücken wir gemeinsam. Der Kaffee bzw. Tee steht bereit, für den Rest wäre es schön, wenn jeder etwas zum Teilen mitbringen könnte. Die Rorate-messen beginnen jeweils um 06:00 Uhr in der Kirche!

Samstag, 7. Dezember, in Bötzingen

Donnerstag, 12. Dezember, in Hugstetten

Samstag, 14. Dezember, in Umkirch

Donnerstag, 19. Dezember, in Hugstetten

Samstag, 21. Dezember, in Gottenheim

KIRCHEN-CAFÉ

Zum **Kirchen-Café am Sonntag, 8. Dezember 2019** lädt das Gemeindeteam die ganze Gemeinde und besonders die Erstkommunionkinder und ihre Familien ein.

Zeit für Begegnung und Gespräch bei Kaffee, Kinderpunsch und Kuchen – kommen Sie doch einfach dazu!

• **Im Anschluss an den Gottesdienst im katholischen Gemeindehaus St. Marien**

Die **Eucharistiefeier ist um 9 Uhr**, bei der sich auch unsere dies-jährigen Erstkommunionkinder vorstellen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Das Gemeindeteam Umkirch

ÖKUMENISCHES HAUSGEBET

Die Glocken der christlichen Kirchen in Baden-Württemberg laden am **Montag, 9. Dezember, um 19:30 Uhr** zum Ökumenischen Hausgebet im Advent ein. Das Thema des Hausgebetes lautet „Wüste verwandelt“.

Broschüren für die Gestaltung des Hausgebetes liegen an den Schriftenständen unserer Kirchen kostenlos für Sie aus.

**EINLADUNG – BIBEL TEILEN -
in ökumenischer Geschwisterlichkeit
Bibel teilen – Glauben teilen – Leben teilen**

Das „Bibelteilen“ wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein. Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten. Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes.

Herzliche Einladung zum Treffen

Datum: Mittwoch, 11. Dezember

Uhrzeit: 20:00 Uhr (Bitte Bibel mitbringen)

Ort: Eichstetten/Pfarrsaal St. Jakobus

Denkt nicht mehr an das, was früher war, auf das, was vergangen ist! Siehe, nun mache ich etwas Neues. Schon sprießt es, merkt Ihr es nicht? (Jesaja 43, 18-19)

Klemens Rodemann

7. HOLZHAUSENER CHRISTBAUMMARKT

Am Freitag, 13. Dezember von 16 bis 20 Uhr und Samstag, 14. Dezember von 10 bis ca. 13 Uhr in Holzhausen, Im Grün 11 beim katholischen Gemeindehaus.

Frisch geschlagene Nordmantannen aus Biederbach, selbstgemachte Salami, Schnäpse, Lamm- und Schaffelle, und, und,...

Handgefertigte Weihnachtskrippen aus dem Elztal, Krippenfiguren, und noch vieles mehr...

Lassen Sie den Baumkauf zu einem gemütlichen Erlebnis werden. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

 **Ökumenischer Seniorenkreis**
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube im Seniorentreff

Auch in diesem Jahr wird am Umkircher Weihnachtsmarkt die

Kaffeestube im Seniorentreff geöffnet

sein. In der Zeit von 14.00 bis 17.30 Uhr können Sie sich sowohl am Samstag als auch am Sonntag bei einer Tasse Kaffee oder Tee und einem Stück Kuchen im Seniorentreff entspannen und ggf. etwas aufwärmen.

Der Seniorentreff hat in diesem Jahr keinen Stand im Außenbereich des Weihnachtsmarktes. Dafür bieten wir im Seniorentreff an einem Stand verschiedene Handarbeiten sowie Marmeladen an. Ferner sind dort Edelsteinketten erhältlich.

Wir wünschen allen einen angenehmen Aufenthalt auf dem traditionellen, schönen Umkircher Weihnachtsmarkt auf dem Gutshof.

Am Mittwoch der kommenden Woche laden wir zu unserer traditionellen

Vorweihnachtlichen Feier

ins Seniorentreff ein. Wir beginnen um 15.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen. Anschließend gibt es eine besinnliche Stunde zur Vorweihnachtszeit. Später wird dann das Abendessen serviert.

Termin: **Mittwoch, 11. Dezember 2019** ab 15.00 Uhr

Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Bernhard Kenk und Arno Lehmann
mit dem Team vom Seniorentreff

 **AUS DEN VEREINEN**

 **Musikverein Umkirch**

Jugendkapelle

Zusammen mit dem Chor der Grundschule werden die Musikerinnen und Musiker der Jugendkapelle den zweiten Tag des Weihnachtsmarktes am Sonntag, den 8.12.2019, um 12.00 Uhr eröffnen.

Heilig Abend

Am Heilig Abend wird sowohl der Gottesdienst um 18.00 Uhr in der katholischen Kirche, als auch der Gottesdienst um 23.00 Uhr in der evangelischen Kirche jeweils von einem größeren Ensemble der Großen Kapelle musikalisch umrahmt.

 **Deutsches Rotes Kreuz
Ortsverein Umkirch**

info@drk-umkirch.de

www.drk-umkirch.de

Senioren-gymnastik, montags 9.30 Uhr,
Rot-Kreuz-Raum **8565 u. 6225**

Senioren-gymnastik, mittwochs 9.30 Uhr,
Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3 **8565 u. 99445**

Senioren-wassergymnastik, donnerstags
9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquaft **015776444133
u. 07667/6225**

Tanzkreis ab 50, freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal **0761 445464**

Bewegungstreff im Freien,
donnerstags 16.00 Uhr, Gutshofplatz,
danach Radfahren oder Spaziergang **7468 u. 6347**

Gemeinsam Kochen und Essen **7213**

Gedächtnistraining, dienstags 10.00 Uhr,
Rotkreuzraum **0176-72185227**

 **BEREITSCHAFT UMKIRCH** **Vielen lieben Dank für Ihre Stimme!**
Gewinner des Publikumspreises **Region der Lebensretter** **2. Platz in der Kategorie „Innovative Konzepte“**

**Besuch in der Adventszeit von den
Mitarbeitern vom Roten Kreuz Umkirch**

Auch dieses Jahr werden wir wieder Umkircher Mitbürgerinnen und Mitbürger ab dem 80. Lebensjahr und auch kranke Mitbürger/innen in der Adventszeit besuchen.

Das können wir nur tun, wenn Sie im Gemeindeblatt den Geburtstag veröffentlichen lassen oder Sie rufen einfach an bei Frau Elke Schräpler Tel. 7213 .

Wir freuen uns auf ihren Anruf und kommen gerne bei Ihnen vorbei.

Weihnachtsmarkt 2019

Besuchen Sie uns auch dieses Jahr beim Weihnachtsmarkt. Wir bewirten Sie mit Glühwein rot und weiß, Punsch, Grill- und Currywürsten.

Zur Eröffnung am Samstag um 14.00 Uhr und am Sonntag um 12.00 Uhr werden wir gemeinsam mit Herrn Bürgermeister Walter Laub den 3 m langen Hefezopf anschneiden. Der Erlös kommt unserem Einsatzfahrzeug für ein Navigationsgerät, dass uns mit der Leitstelle bei Einsätzen verbindet, zu Gute.

Herzlichen Dank für Ihren Besuch und Unterstützung.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch



Judozentrum Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:

Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:

Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:

Montag 18.00 - 19.30 Uhr

Trainerin: Caroline Neuwöhner

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):

Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr

Trainer: Dietmar Meiser

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: fredyherz@bairbi.de

1. Vorsitzende:

Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,

E-Mail: clacord@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:

www.jsc-umkirch.de



Karate Centrum Freiburg

Trainingszeiten im Karate Centrum

Karate für Kinder 5 - 11 Jahre

Montag und Mittwoch von 17:00 – 18:00 Uhr

Karate für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahre

Montag und Mittwoch von 18:00 – 19:00 Uhr

Karate für Jugendliche und Erwachsene (ab 16 Jahre)

Dienstag und Donnerstag von 19:45 – 21:00 Uhr

Mittwoch von 20:00 – 21:30 Uhr (geeignet für Anfänger, Wiedereinsteiger, Ältere)

Ein „Schnuppertraining“ ist jederzeit möglich!

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage

www.karate-centrum-freiburg.de

Kontakt: Karate Centrum Freiburg, Im Kirnehürstle 1,

79224 Umkirch, karate-centrum-freiburg@gmx.de



Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

-- GUGGE UMKIRCH SUCHT--

Möchtest Du auch schon lange aktiv an der Fasnet teilnehmen und bist mindestens 16 Jahre alt, dann bist Du genau richtig bei der Gugge Schräg un Lutt Umkirch. Eine musikalische Vorbildung ist wünschenswert aber nicht zwingend erforderlich. Melde Dich einfach unter: info@gugge-umkirch.de
Gugge Schräg un Lutt Umkirch e.V.



Schachclub Umkirch 1969

Im dritten Rundenspiel der SB Freiburg Kreisklasse B gewann für die 2. Mannschaft Florian Monerde, Rudi Ortolf und Paul Samlenski. Remis spielte Fabian Fellmann. Diese Runde gewann Umkirch gegen SC Horben 3 mit 3,5:2,5.

Das 46. Neujahrsschachturnier für 4-er Mannschaften findet am 5.1.2020 in Umkirch statt. Anmeldung unter mikait@web.de
Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Anfängergruppe: mittwochs von 18.30 bis 19.30 Uhr
Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr

Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen.

Weitere Informationen unter:

<https://www.schachclub-umkirch.org>

SOZIALVERBAND



Ortsverband Umkirch

Der Ortsverband informiert:

Aktualisierte Neuauflagen von BAGSO-Broschüren

Die Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen (BAGSO), der auch der Sozialverband VdK angehört, hat einige Ratgeber und Checklisten aktualisiert, die man kostenlos bestellen kann. Die Checklisten „Betreutes Wohnen“ und „Das richtige Senioren- und Pflegeheim“ sowie die Ratgeber „Schuldenfrei im Alter – Lassen Sie uns über Geld sprechen!“ und „Wenn die Seele krank ist – Psychotherapie im höheren Lebensalter“, zudem „Entlastung für die Seele – Ein Ratgeber für pflegende Angehörige“. Alle Bestellungen können an BAGSO e.V., Thomas-Mann-Straße 2-4, 53111 Bonn, Telefon (0228) 24 99 93 23, bestellungen@bagso.de, www.bagso.de/publikationen, gerichtet werden. Neben dieser Website der Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen gibt es unter www.wissensdurstig.de ebenfalls interessante Informationen, samt Veranstaltungshinweisen.

Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

- **VdK – Ortsverband Umkirch, An den Stockmatten 2**
- **D-79350 Sexau, Tel. 07665-972288**
- **Email: arnold.lehmann@VdK-Umkirch.de**
- **<http://www.VdK-Umkirch.de>
<mailto:info@VdK-Umkirch.de>**



Wanderfreunde Umkirch

Treff zur letzten Wanderung in diesem Jahr am Mittwoch, 11. Dezember 2019

Abfahrten:

Bus nach Freiburg:

Linie 32

Haltestelle Adler,

9.18 Uhr

Ab Paduaallee

9.34 Uhr

An Hbf. 9.43 Uhr

Ab FR – Hbf. m. BSB / SEWG

10.08 Uhr

Richtung Elzach

Bis Denzlingen Ankunft

10.17 Uhr

Weiter mit Bus Linie 7205

Richtung St. Peter /Glottertal

10.29 Uhr

Ausstieg Glottertal Gasthaus „Engel“ 10.40 Uhr

Ab da Wanderung über die Glotter- vorbei am „Hirschen“- auf der nördlichen Talseite auf dem Engelweg Richtung Osten entlang den „Engelgruppen“. Beim Ahlenbachweg / Schwimmbad über die Hauptstraße in den Schiffsweg zum östlichen Beginn des Engelweges.

Ab hier nach Westen auf dem Winzerpfad, dem **weihnachtlichen Engelweg**, bis wieder zum Gasthaus Engel. Das ist dann der gesamte Weg mit ca. 3,7 km

Bis **Heuweiler** sind es ab dort nochmals ca. 4 km.

Ges. Strecke nahezu eben, oder fallend. Wem dies trotzdem zu lange ist, kann unterwegs auf den Bus. Halbstundentakt und dichtes Haltestellennetz.

Einkehr: Gasthaus Grüner Baum in Heuweiler

Dort wollen wir das Wanderjahr 2019 in gemütlicher Runde beschließen, und laden dazu auch alle, die in diesem Jahr nicht mitwandern konnten, ganz herzlich zur Teilnahme ein. Wer **nur** zum Essen kommt, bitte bis Dienstag, 10. 12.19 bei Peter oder Helmut Bescheid geben, damit wir im Restaurant die genaue Zahl der Gäste durchgeben können. In diesem Fall Bus ab Adler 11.13 Uhr, Zug BSB ab FR 12.08 Uhr, ab Denzlingen 2.29 Uhr

Nach dem Essen halbstündlich auf den Bus, ca. 80 Meter neben dem Gasthaus, zum Bhf. nach Denzlingen mit Anschluss nach Freiburg. Zu Fuß bis Bhf. Denzlingen ca. 4 km, auch möglich.

Auf eine zahlreiche Beteiligung freuen wir uns, und hoffen auf gutes Wetter,

Eure Wanderfreunde **Edda – Helmut - Peter**



VfR-Abteilung Volleyball

1. Mannschaft (Dritte Liga)

VfR Umkirch - VC Offenburg 2:3 (20:25, 25:23, 25:22, 17:25, 13:15)
VfR Umkirch erkämpft Punkt gegen favorisierten VC Offenburg

Am vergangenen Samstag standen sich nach dem ausgefallenen Spiel in Stuttgart und der daraus entstandenen langen Spielpause der VfR Umkirch und der VC Offenburg im südbadischen Derby in der heimischen Halle gegenüber. Die Mannschaft aus Offenburg, entstanden aus der Zusammenlegung des letztjährigen Zweitliga-Meisters und der aus der Regionalliga aufgestiegenen 2.Mannschaft, ging als klarer Favorit in die Begegnung. Die geographische Nähe und die Tatsache, dass viele Spielerinnen schon Teil beider Mannschaften waren - wie die Spielertrainerin Richarda Zorn, die in Umkirch das Volleyball spielen lernte und 10 Jahre hier spielte - , versprachen schon vor dem Anpfiff ein hoch emotionales Spiel. Vor den Augen von 140 Zuschauern (Rekord) konnte die von Verletzungen und Auslandsaufenthalten auf 8 Spielerinnen dezimierte Heimmannschaft ein spannendes Spiel auf hohem Niveau zeigen, das letztendlich mit einem Spielstand von 2:3 endete.

Im ersten Satz konnte Umkirch bis zum 20. Spielpunkt der Gegnerinnen dank der hochklassigen Leistung von Nele Birmele gut mithalten, musste den Satz jedoch letztendlich an die stark spielende Auswärtsmannschaft abgeben.

Der Verlust des ersten Satzes wurde direkt abgehakt und so konnte der zweite Satz mit ungebrochenem Ehrgeiz in Angriff genommen werden. Durch eine geschlossene Mannschaftsleistung und starke Aufschlagsserien von Lissy, Romy und Tamara, die den gegnerischen Spielaufbau effektiv störten, ging der zweite Satz überzeugend an die Heimmannschaft. Mit gleichbleibend hoher spielerischer Qualität und bärenstarken Angriffen von Umkirchs wertvollster Spielerin Luise belohnte sich die Mannschaft des VfR mit einem weiteren Sieg im dritten Satz.

Nach einem guten Start im vierten Satz brachten einige zweifelhafte Entscheidungen des Schiedsgerichts und ein Aufstellungsfehler auf eigener Seite den VfR aus dem Konzept, was letztendlich zum 2:2-Ausgleich führte.

Im anschließenden Tiebreak kämpften sich die Umkircherinnen nach einem anfänglichen Rückstand auf 12:14 heran. Schlussendlich fehlte aber das letzte Quäntchen Glück, weswegen der letzte Satz in dem hoch emotionalen Spiel an die Offenburgerinnen ging.

Trotz der Niederlage verbuchen die Mädels vom VfR ein sehr gutes Spiel inklusive wichtigem Punktgewinn und fahren so Top motiviert am kommenden Wochenende nach Ulm.

Samstag, 7.12.2019 17.00 Uhr
Mehrzweckhalle Weststadt Ulm
VfB Ulm - VfR Umkirch

2. Mannschaft (Bezirksliga Nord)

Zum Spitzenspiel zwischen dem Erstplatzierten VfR Umkirch 2 und dem Zweiten FT 1844 Freiburg 2 kommt es am Samstag in der Umkircher Turnhalle. Beide Mannschaften gewannen bisher ihre 6 Spiele, nur musste FT in einem 3:2-Sieg einen Punkt abgeben. Auch unser zweites Spiel gegen den Viertplatzierten TB Emmendingen verspricht Spannung für unsere Zuschauer. Deshalb kommt recht zahlreich und feuert unsere Mädchen lautstark an.

Samstag, 7.11.2019 14.00 Uhr Turn-und Festhalle Umkirch
VfR Umkirch 2 - FT 1844 Freiburg 2 - TB Emmendingen

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Jugend-Fußball

Spielergebnisse unserer Jugendmannschaften:

Fr, 29.11

C-Junioren | Kreisklasse
Staufener SC C – JFV Tuniberg C2 3:0

Sa, 30.11.

A-Junioren | 1.Kreisliga (A)
SG Auggen A2 – JFV Tuniberg A 1:5
B-Junioren | Bezirksliga
JFV Dreisamtal B1 – JFV Tuniberg B1 4:4
E-Junioren | Kleinfeldklasse
ESV Freiburg E3 – JFV Tuniberg E4 4:1

So, 01.12.

D-Junioren | Bezirksliga
FC Emmendingen D1 – JFV Tuniberg D1 4:2

Die nächsten Spiele:

Sa, 07.12.

12:00 SF Eintracht Freiburg B2 – JFV Tuniberg B1

So, 08.12.

10:00 E1- /E2-Junioren Hallenfutsalturnier (Ehrenkirchen)
14:30 D-Junioren Hallenfutsalturnier (Müllheim)



MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Neue Kurse Eltern-Kind-Kurse ab Januar 2020

Kurse in verschiedenen Altersstufen

Mit Singen von Liedern, mit kleinen Klanggeschichten, Finger-, Kreis- und Singspielen wird ein „Spielraum“ geschaffen, in dem sich musikalische Fähigkeiten und Neigungen des Kindes altersgemäß entwickeln können. Mit Orff-Instrumenten und ausgewählten Naturmaterialien soll die Freude am musikalischen Spiel geweckt werden. Auch die soziale Entwicklung wird hierdurch unterstützt. **Die Eltern-Kind-Kurse laufen über einen Zeitraum von 10 Terminen**, die Kursgebühr beträgt insgesamt 69.-- €.

Folgende Kurse bieten wir an und starten in der KW 3:

In **Gundelfingen für Kinder ab 10 Monate**, montags um 10.30 Uhr

In **Gundelfingen für Kinder ab 2 Jahre**, freitags um 15.15 Uhr

In **Gottenheim für Kinder ab 18 Monate**, dienstags um 9.30 Uhr

In **Gottenheim für Kinder ab 10 Monate**, dienstags 10.20 Uhr

In **Eichstetten für Kinder zwischen 1 ½ - 3 ½ Jahren**, dienstags um 15.15 Uhr

In **Eichstetten für Kinder zwischen 10 – 18 Monate**, dienstags um 16.10 Uhr

Die Anmeldung können Sie über unsere Homepage tätigen.

Kontakt:

Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

www.musikschule-breisgau.de

info@musikschule-breisgau.de

Tel: 0761 589891

SPD Ortsverein Umkirch

Kreisstammtisch Kaiserstuhl-Tuniberg-March

Der SPD Kreisstammtisch Kaiserstuhl-Tuniberg-March findet am Dienstag, den 10.12.2019, 19:00 Uhr im Elsässerhof, Gutgesellenplatz 6 in Breisach statt.

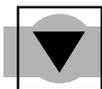
In ungezwungener Runde diskutieren wir über alle politischen und nicht-politischen Themen, die uns gerade einfallen oder wichtig sind. Neue Gesichter mit und ohne Parteibuch sind uns dabei immer willkommen.

Arbeitssitzung SPD Ortsverein Umkirch

Unsere nächste Arbeitssitzung findet am Mittwoch, den 11.12.2019 um 19.00 Uhr in der AWO, Snewelinstraße 27 in Umkirch statt.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

R.Wedlich – Ortsverein Umkirch



SONSTIGES

Einladung zum Gottenheimer Weihnachtsmarkt auf dem Rathaus Hof am Sonntag, 15. Dezember 2019

Am 3. Advent findet von 11.00 bis 20.00 Uhr unser urgemütlicher Weihnachtsmarkt auf dem Rathaus Hof statt.

Schlendern Sie über den Markt, genießen Sie das reichhaltige Angebot für Augen, Ohren, Nase und Gaumen in einer heiligen Atmosphäre und lassen Sie sich auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen.

Hierzu heißt Sie die Gemeinde Gottenheim herzlich willkommen.

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der

Leitung des Amtes Planen, Bauen und Pflegen (m/w/d)

unbefristet und im Umfang von 100%

neu zu besetzen.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit leitender Funktion in direkter Zusammenarbeit mit dem Bürgermeister und den Ortsverwaltungen.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 22.12.2019** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Personalstelle

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Bürgermeister Benjamin Bohn (Tel.: 07662 812-24) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.000 Einwohner mit Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht ab sofort eine/n

eine/n Mitarbeiter/in für die Kernzeitbetreuung

**(morgens von 07:30 – 8:45
und mittags von 12:20 – 13:30)**

an der Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil.

Wir bieten Ihnen:

- Eine befristete Stelle bis zum 31.08.2020 im Umfang von max. 21 %
- Tarifgerechte Bezahlung sowie die sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

- Personalstelle -

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de

Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Martin Chrobok (Tel.: 07662 812 -22) gerne zur Verfügung.
www.vogtsburg.de

STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Praxis am
Dorfbrunnen



Unser Team freut sich auf Dich!

Suchen **Auszubildende-MFA** für große Allgemeinanzpraxis zur Verstärkung unseres fröhlichen Teams zum Juli/August 2020.

Praxis am Dorfbrunnen, Dr. Böhler & Kollegen,
Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg
mail@praxis-am-dorfbrunnen.de
www.praxis-am-dorfbrunnen.de
Tel. 07665/938 20 30

Sie kochen gerne und gut? Sie arbeiten gerne im Team und packen tatkräftig mit an? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Zur Verstärkung unseres Küchen-Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

hauswirtschaftlichen Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit.

Ein Schwerpunkt der Arbeit ist das Kochen für unsere 35 Bewohner/innen. Die Arbeitszeiten liegen zwischen 7.30 und 13.45 Uhr und werden nach einem Dienstplan geregelt. Bezahlung nach Tarif (AVR Diakonie Deutschland).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das Seniorenpflegeheim Bötzingen, Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen, z. Hd. Frau Flösch. Tel.-Nr. für Rückfragen: 07663-914978-0, vormittags

Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net



Das Fohlenprojekt Ganymed

sichert schlachtgefährdeten Fohlen und Jungpferden ein pferdegerechtes Leben.

Um die Ganymed Fohlen bei guter Gesundheit zu erhalten und sie angemessen auszubilden, sind wir auf finanzielle Unterstützung angewiesen.

Werde Mitglied, Pate oder Gönner des Fohlenprojekts und unterstütze uns mit einer Spende!

Mehr Informationen unter:

www.ganymed-fohlen.org

*Aus Liebe
schenken*



JUWELIER KÜHN

Seit 1874

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU
TELEFON (0761) 338 10 · WWW.JUWELIER-KUEHN.DE

EIGENE GOLDSCHMIEDEWERKSTATT

- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de



NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE UMKIRCH:
mittwochs um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung

† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Brennholzmarkt Holler

Brennholz im Sack à 35 - 40 kg

Lief. ab 10 Sack, Bu, Ei, Esch, trocken
frei Garage/Keller

07822/64 37

Weihnachtsbaumverkauf

Frisch geschlagen aus dem Schwarzwald

ab 30. November
in Freiburg St. Georgen-Haslach,
Baslerlandstraße, bei der Kinder Galaxie!

Verkauf täglich 9h bis 19:30h
an Sonntagen kein Verkauf

Finden Sie unter unseren zahlreichen Sorten genau
Ihren frischgeschlagenen Tannenbaum
aus dem Schwarzwald!

Ausserdem bieten wir eine große Auswahl von
Zierreisig, Dekobäumen und Weihnachtsdeko

Vorabverkauf nach
Terminvereinbarung:
0170 - 341 61 25
Wir freuen uns auf Sie!

Familie Göppner



STEINPARK

NIEDERRIMSINGEN BEIM KIESPETER

Linzer- & Plätzchenmarkt

Am 08.12.2019 von 14 - 21 Uhr

• Bastel-Workshop für Kinder von 14 bis 17 Uhr

• Bewirtung durch örtliche Vereine

• XMAS-Party ab 17 Uhr mit der Band *Randy Club*



79206 Breisach-Niederrimsingen · Industriegebiet 3

Täglich frischer Feldsalat.

Ab 29. November Verkauf
von Weihnachtsbäumen. 

Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 17.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

Wochner
...immer landfrisch.



NATÜRLICH

Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

Vorsorge · Trauerbegleitung
Bestattungen · Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

5 € gratis *Schiffsausflüge*

Verschenken Sie Träume an Bord
 Legen Sie Ihren Lieben doch etwas Besonderes unter den Weihnachtsbaum.
 Kaufen Sie bis zum 20.12.19 (einschl.) einen Gutschein ab 50,00 EUR Wert und Sie erhalten einen Verzehrsgutschein im Wert von 5,00 EUR gratis dazu.

Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
 Tel. 0 76 67 94 20 10 • info@bfs-linie.de • www.bfs-linie.de

H-P FÜRDERER
Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
 79232 March-Neuershausen
 ☎ 07665/ 93 47 55
 Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung



Zahnärztliche Praxis
 mit zahntechnischem Labor

Dr. A. Schymanski
 Im Brünneleacker 10
 79224 Umkirch
 www.zahnarzt-umkirch.de
 Tel. 0 76 65 / 70 80



Kramer
 Ihr Metzger seit 1888 *Wir lieben Frische!*

Wir sind auf dem Frgh. Weihnachtsmarkt (Ralbausplatz) – probieren Sie unsere warmen Spezialitäten & entdecken Sie unsere Geschenkideen! Unsere Flyer mit vielfältigen Weihnachts- & Silvesterangeboten erhalten Sie in unserer Metzgerei in Umkirch. Wir freuen uns auf Ihre Vorbestellung!

Kramer GmbH • Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • 07665 9452-20
 metzgerei@kramerswurst.de • Mo. – Sa. 7 bis 19 Uhr (Di. + Mi. bis 15 Uhr)

Windräder auf die Gipfel – Vernunft darf man sehen!

www.buergerwindrad-blauen.de



LÖRCH
 HOLZBAU

Benzstraße 1 • 79232 March-Hugstetten

- △ Dachstühle
- △ Altbausanierung
- △ Dachfenstereinbau
- △ Treppenbau
- △ Balkone
- △ Carport
- △ Pergolen

07665 1773 www.holzbauloeorch.de



WINTER

- Solar
- Sanitär
- Heizung
- Blecherei
- Kundendienst

Dorfstraße 34
 79232 March-Hugstetten
 Telefon 07665 22 05
 Telefax 07665 40727
 www.winter-sanitaer-heizung.de
 winter-sanitaer-march@t-online.de



Planetarium
 Freiburg

BESUCHEN, ERLEBEN, LERNEN & STAUNEN!



Exotische Curry Spezialitäten

Wir liefern auch nach Hause oder in Ihren Betrieb.
Weihnachts-, Firmen- oder Familienfeiern
Jetzt reservieren!

Indisches Restaurant Devi
 Bundesstr.2
 79238 Ehrenkirchen-Norsingen
 Tel.07633/8066569
 www.indischesrestaurant-devi.de



Weihnachtsbaumverkauf

Ab 30.11.2019 täglich frisch geschlagene Weihnachtsbäume vom Erzeuger aus dem Schwarzwald bei der Apotheke am "Gutshof" in Umkirch zu verkaufen. (Parkplatz hinter dem Haus).



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Freib. 0761 27043000
Zentrale: 0761 27020690
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
Bereitschaftsnummer 07665 7896
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0180 6076111
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
Samstag, 07.12.2019:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05
Sonntag, 08.12.2019:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg, Tel.: 07662 - 3 37
Montag, 09.12.2019:
Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 72 99
Dienstag, 10.12.2019:
Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00
Mittwoch, 11.12.2019:
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
Donnerstag, 12.12.2019:
Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
Freitag, 13.12.2019:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
Samstag, 14.12.2019:
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353 Bahlingen, Tel.: 07663 - 26 41
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Ökumenischer Seniorentreff**
Hauptstraße 7
jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt
- **Tageselternverein**
Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, 0761 5899908
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr
- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
Fax 0761 36894-455, 0761 36894-500
ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung
- **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch**
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2, 79350 Sexau, 07641 9677627
Fax: 07641 9679314
www.VdK-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung „Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de/index.php
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 6499 5290533
■ Aktivierender Hausbesuch 6665+017672185227
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3, Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de